

Redacción:  
SEGREDARIA GALEGA  
Av. 14 de Abril, 442  
BARCELONA

# NOVA GALIZA

BOLETIN QUINCENAL DOS ESCRITORES GALEGOS ANTIFEIXISTAS

## AO PASO DO TEMPO

### POLITICA DO TRASNO

O feixismo italián, o feixismo alemán, con diferenzas, non de estilo — pois non teñen *estilo* —, senon de carácter, camiñan ao seu fracaso según se van caracterizando. Caracter sen estilo, sen ordenada intimidade cara a un fin, vírse animalidade sen a gracia do animal; animalidade estúpida ou ensoberbecida, figura de trasno.

Os dous trasnos de oxe — Mussolini e Hitler — non teñen salvación. Pero agora queremos dicir outra cousa — si se quer, mais banal —: que non terán *éxito*.

O capitalismo busca o *éxito* por enriba de todo; quere decir, por enriba do home. Mais cando toma a figura de «feixismo», pon por enriba de todo un monco e di — fai que se diga, ou mellor: que se berre —: velahí un home, un home de primeira, un salvador. Todo queda alteirado. Como coñecer aos homes con forza e gracia de salvadores cando cheguen? Para iso é unha boa experiencia o feixismo: non se parecerán a Hitler nin a Mussolini.

O trasno pode ter talento. Pode ter o inxenio confusionista dos históricos. Pode tel-o arte dos tramposos. Si é histórico, revestirase d'este nome: honor. Si é tramposo, revestirase d'este outro: franqueza. O honor de Hitler, a franqueza de Mussolini, son dúas cascas valdeiras. Dentro non hai verdade humana. Hai resortes. O capitalismo escolleu dous moncos perfectos; tan perfectos, que non teñen mais remedio que se moveren até o fin según os seus resortes. E velahí unha das razóns en que se pode fundar o agoiro do seu fracaso estrepitoso. A animalidade estúpida e ensoberbecida puido dar *éxito* aos moncos; pero os moncos lévana ao fracaso e estouparán con ela.

Non se quer dicir que o trasno viñese ao mundo co feixismo. Somentes isto: que ao se faguer feixista fíxose mais besta — e mais pedante, si se quer —, pero perdeu sotileza.

Eso, según... Imos pouco a pouco. ¿Non teñen sotileza? ¿Non teñen *éxito*? — salta o anti-feixista inxenuo.

Non hai que responderlle. A sotileza é do trasno inglés, que busca as voltas ao *éxito* (ao seu), vendo a maneira de que o trasno feixista truque contra unha parede e rompa os cornos. A un español — aínda que non sexa toureiro —, esa «técnica» do toureiro inglés parécelle pouco digna,

sobre todo pensando que España ten que faguer, neste caso, o papel de parede, aguantar a embestida.

Hai que entender mellor as cousas. O trasno inglés leva outra conta. Pon os ollos na Hespaña e ponos ao mesmo tempo en moitas partes — para iso ten un Imperio — e fía do tempo. A parede é o tempo, porque él coida que pode resistir moito tempo, opoñer aos cornos da impaciencia feixista unha espesa muralla de tempo... Si queremos torear nós ao trasno inglés temos que coñecelo, saber algo da súa «filosofía» — chamémoslle así —, penetrar — talvez mais que él mesmo — no seu cálculo. Si se poidera franquear — ou mellor dito, si lle conviñese —, quizais diría o seguinte:

«O meu Imperio é vello. Escomenzou a medrar en boa sazón e foi seguindo as mudanzas do tempo. Un imperio así non se improvisa. ¿Qué quer o feixista? ¿Un poder semellante? Chega tarde. Primeiro, ten que poñerse a ración, comer pouco, faguer aforros, gastalos todos en armas, exército, policía, converter todo o poder do país en poder militar, que é unha maneira de deixar impotente a un país. Nunhas cantas aventuras militares — emprendidas con fame e coa rebelón na casa — queimárase o aparato bélico, a «promesa» d'imperio. ¡Agardar, agardar! E si fai falla deixarlle unha leira para que monte, n'ela unha industria, non hai que s'alarmar por iso. Cando a casa anda mal, non-a salva un negocio en grande escala, sobre todo estando eu aquí de competidor...»

Non vaíamos mais alá no pensamento do trasno inglés. Estase lembrando dos seus bós tempos: e, do pasado — pois é inglés é samente se fia da experiencia pasada —, quere inferir o futuro. Non é que lle falte talento para adiviñar intención — que é unha maneira de entrar no porvir. Pero calcula sempre a forza das intencións como si fosen cornos, e non todo é na hestoria «cornodinámica», aínda que tal lle pareza ao pragmatismo estremo.

Preguntádelle ao trasno inglés: ¿Non te disfrazas de xurista? ¿Non multiplicas os comités, e non-os divides en sub-comités? ¿Non promoves acordos e trasacordos con toda solemnidade? ¿Qué buscas con todo iso? ¿É puró carnaval? ¡Non! ¡É que temos perder para sempre o prestixio! N'ese prestixio, trasno

## FOLLETÍN



por Seoane

## Do inxenio feixista

### A DOBLE MORTE

O inxenio podre d'un «zeñorito» feixista, que si é de Cais sabe templar a guitarra e arrincarlle un punteado, sempre o mesmo, e manterse serio — ou mellor dito, cadavérico —, mentras os servos aduladores estreman as gargalladas festexando o chiste, sempre o mesmo, que acaba de sichar de lado; o inxenio, dicimos, d'un «zeñorito» tipo, resume todo o caletre, espantoso, valdeiro, sepulcral, do feixismo hespañol. Velahí seu mérito.

O feito que isto «ilustra» pasou en San Roque. Presidía o Tribunal de Represión — un tribunal d'esas que non reprimen nada, barbarie solta que se solemniza a si mesma faguendo xestos, como os monos, para imitar aos xueces ou aos inquisidores —; presidía o tribunal un tal don Servando. (Hai que poñer entre paréntesis, para non aldraxar aos pais, que non coñecemos, os dous apelidos: Casas Fernández. Outro dato: comandante de Sanidade. Isto tamén entre paréntesis, para non deshonrar ao corpo médico). Quédese, pois, en don Servando. Presidía don Servando. E presentouse un caso difícil. ¡Carape! ¡Un caso difícil! ¡Qué festa para os «zeñoritos»! Antecedentes do caso: alí estaba o comparecente, un rapaz novo chamado Francisco Sánchez. Tiña xa sido fusilado en Cais, e alí estaba outra vez, vivo. Deixárase caer a tempo, diante do pelotón de execución, e non lle tocaron as balas. Agardou tendido entre mortos, quedo como un morto, e cando se foron os executores — que tiñan moito que faguer —, ergueuse solermeño e, amparado na noite, fuxeu. Anda, anda, sorteando aos feixistas, chegou a Málaga. ¡Salvado! Pero caeu Málaga, e velahí de novo a aquel rapaz diante do Tribunal. Preside don Servando, alcalde — esquencémonos antes de dicilo —, alcalde de San Roque. E don Servando, vistol-os antecedentes, non sabe que faguer. Torce a cabeza, sorri, poñendo cara de maxistrado, e pregunta aos outros «xueces»: — «En fin, qué hacemos con este Sánchez?»

¡Aquel Sánchez!

Enton o «zeñorito» — o mesmo que dera os antecedentes — interven de novo para dal-a solución:

— «Para quedar bien con él habrá que matarlo dos veces. Nos debe dos muertes, creo yo: la primera... y ésta.»

Os outros deberon responder c'un ¡olé! «Nos ha robao una

## ORNEOS DA OUTRA BANDA

### A TRAICION DOUTORADA

Primo de Rivera (o pai) era argallante, bebedor e arbitrista. Coidaba tel-o segredo da grandeza d'Hespaña. E mai común nos militares de educación semellante — en canto saben botar un discurso, discutir no casino e convencerse de que non son parvos — coidarse demasiado listos. Así, Primo de Rivera pensou que tiña a clave dos problemas d'Hespaña, Era mequino, doméstico, borbónico, no seu xeito d'entender o problemático hespañol. Pero non era mais ancho o hourizonte do caciquismo dominante. El sinteuse «superior», e quizais tivo polo menos unha hora de boa fé. Certo que era fachendisco, frenéticamente fachendisco, e sempre é moi dudosos — mesmo n'esa hora de boa fé que se lle pode conceder — a boa fé d'un fachendisco. Todo o que n'él había de raposo foise mostrando en pouco tempo, e a menor crítica — ferindo a súa vanidade — abondoulle para xustificar en diante a mala fé. A vanidade faise deseguida vindicativa. Si a lisonxa non é unánime, perde a cabeza. El non tiña moita cabeza que perder, era unha mala cabeza,

pragmatista, está mais da mitá da tua forza. E estal-o perdendo. ¿Non-o perdeste xa?

En suma; o feixismo escorneárase. Pero Inglaterra non será salvada polo trasno inglés, que xa fede a morto. Salvarase por outro camiño, como todol-os povos do mundo.

¡Nese camiño estamos nós! (N'unha traxica encrucillada, pero encamiñados...)

FÉLIX MURIEL

pero perdeuna de vez. O caciquismo — enfermidade do borbonismo — fíxose descarado, convirteuse n'un «porque sí» fatuo, cuarteleiro, baixo o poder d'aquel retórico. Casi non se pode falar do seu poder. Era un intermediario que non quería darse conta do seu papel. E quizais a concecía segreda do papelón faguíalle ir erguendo como crista de galo o «porque sí» Pero él non se abondaba para se consagrar. Dixo verdadeiros desatinos, barbaridades «históricas», da universidade. Tiña celos da xente doutorada. Sentía vixiada de reollo a súa retórica de cuartel. E, por fin, fíxose doutorar «honoris causa» en Salamanca.

O papelón d'aquella universidade foi sonado... Mais agora, a de Valladolid podemos dicir que fixo algo mais indino. ¡Doutorou a Franco! ¿Houbera chegado Primo de Rivera a soportar o aldraxe da invasión estranxeira? Sen honor foi doutorado Primo de Rivera. C'un inferno de deshonra enriba do seu nome, Franco acaba de recibil-o mesmo título. «A propuesta del rector — dí a notiza, que lemos n'un xornal de San Sebastián —, se adoptó, por aclamación entusiasta y unánime, el acuerdo de nombrar doctor "honoris causa" de esta gloriosa Universidad a su Excelencia el Generalísimo Franco, símbolo augusto de la nueva y grande España»; etc.

A «kultura» feixista vai así escollendo aos seus homes... En Valladolid, honora ao máximo traidor. En Alemaña... Vede eiquí un dos exemplos derradeiros: o nome do gran escritor e humanista Tomás Mann acaba de ser borrado da lista de doctores honorarios da Universidade de Bonn.



muerte. Con esa y la que merece, da que abundaron para iso copas, dos!»

Así quedou acordado. Pero, ¿cómo matalo dúas veces? D'aquela escomenzou a se mover o inxenio podre — porque hai que recoñecer que o feixismo, aínda que fede, é inxenioso —; escomenzouse a mover por dentro dos caletres espantosos, valdeiros, sepulcrales, e de súbito dou o brinco. Aquel Sánchez sería, sí, matado dúas veces. E aquí veredes como foi a cousa. Cinguírono cos brazos abertos a unha cruz improvisada. Escolleiron aos mouros de mellor puntería. Convencéronos (houbo que convencelos, ain-

da que abundaron para iso copas, oles e «campechanía»), e convertíronos en técnicos da dobre morte. Primeiro dispararon ás pernas e aos brazos. Unha descarga. E aquel rapaz — aquel Sánchez — perdeu o sentido. Unha enxurrada de sangue caía dos brazos, das pernas, escorregaba pol-os madeiros. Reanimárono, para que se dese conta... E entón foi a segunda descarga, no peito, no ventre, na cabeza.

Os «técnicos» foron celebrados pol-os falanxistas c'unha gran borrachera que encheu de risos e orneos, até a olborecer, a noite de San Roque.

#### A SORTE DE PORTUGAL

## O IMPERIO DOS FINCHADOS

Portugal estase faguendo cada día mais pequeno. Non que perda colonias — que, por certo, non están moi seguras —, senon que perde grandeza natural, proporcións de alma e corpo, bó xuízo nos medios, dignidade no fin. Aquel énfasis que se atribuíra aos portugueses dos derradeiros tempos, cando o xesto resultaba desmedido en comparanza co poder, tiña siquera, dúas caras: unha, quixotesca, fondamente simpática para quen soubera ollar a Portugal de preto e ter con él nostalxia da sua groria; era, si se quer, a face «teatral» da saudade, unha máscara estrepitosa, mais que agachaba unha virtude; a outra cara era esa mesma sen virtude ningunha, a consabida «finchazón» do portugués vulgar que ostenta unhas insinias. Esa outra cara — do mesmo énfasis — era xa como unha cuncha valdeira, e fagúíase cómica ou desolada, según fose a luz con que a ollásemos. E nós ollábamola c'unha acongoxada simpatía, e endexamáis pudemos rir sen door os contos que corrían sobre o tema, porque no fondo d'él había door... E non podíamos tolerar que un argallante poderoso — e quizais con menos groria — se rira dun argallante sen poder, que aínda se quenta un pouco sobre as brasas do seu blasón desfeito.

Aquí, n'esta Hespaña, a «cuncha» non estaba valdeira. Mentira, envilecemento, acobeixábanse n'ela. E os que aínda tiñan algunha virtude — das novas ou das antigas, si n'esto pode haber novidade —, escacharon o propio énfasis e ríronse furiosamente do blasón conque os vellos poderes, xa fedendo a verme, queríanse blasonar ou defender.

Isto pasou entre nós, e parecía que istevéramos a rirnos de nós mesmos. Por decoro patriótico fixémonos «antipatriotas» aos ollos vesgos dos que un día calquera — como xa se veu — habían de vendel-a patria. E en Portugal mesmo unha fonda e san ironía estaba xa a cundir; non tan áspera, porque, d'aquelas dúas caras, a valdeira aínda

non se fixera odiosa. (Falamos do tempo en que escribía Eça de Queiroz «A ilustre casa de Ramires...») Despois...

Despois pasou alí o mesmo que n'esta Hespaña, pero quizais o espírito estaba mais desarmado, e Portugal caeu mais baixo, sen que se vise medral-a forza de honestidade radical que ten de soerguelo.

En troques o énfasis medrou, pero xa non-o salva o romanticismo que n'él se traslocía denantes, nen o valdeiro puro que fai rir ou pon door na alma, según se olle.

Medrou o énfasis, mais a estilo feixista, con policía e tundas e piolleira e podre debaixo do blasón. E o blasón mesmo fíxose servil. Agora sí que nos rimos furiosamente do «portugués finchado». Cos ollos vesgos, en lixentos tratos, tortuoso, brutal e servo, o «portugués finchado» está faguendo a Portugal pequeno, cada día mais pequeno...

Pero un día o «finchado» ha de estourar, e Portugal, en paz ou ensanguentado, toparase de novo co seu grandor natural, (coa sua honestidade).

#### OS QUE CHEGAN A NÓS

## DESDE A VEIRAMAR

Semblanza d'un mariñeiro. — Como fuxeu do campo feixista. — Cusas que conta de Galiza. — «A lei da cuneta». — Traballar para eles... e con fame. — Cinco pesos por un home. — Carnavaladas da crueldade. Os orfos nazarenos. — O bonete roxo. — Larizáns encumiados. — Asesiños e cómplices. — Os estranxeiros en Galiza. — O heroísmo d'unha nai galega.

Un mariñeiro, mozo, e de Sada! Este é un, que ten nome, parentes, compañeiros, moza, e quizais alcume. Un mariñeiro de verdade, co sinal do salitre, do sol e do vento mareiro na cara, nos cabelos, nas mans, que aínda recordan o aparello; e coa inxeleza brava que deixan para sempre, no rir e no falar, os tempos en que se foi neno indo moi seriamente para home (sendo rapaz d'abordo que vai para compañeiro), e despois compañeiro que vai para patrón, e ollando con respecto aos que teñen saber madurecido en esperencia. Rapaces así, nestes tempos, chegando da nosa terra a través da fronteira de morte que oxe divide a Hespaña, limpan o hourizonte, suprimen por un intre esa fronteira e poñen preto, máxicamente, aquel porvir de sanidade que virá coa victoria. (En dicindo victoria, enténdese nosa, pois a d'eles non sería victoria, senon envilecemento, algo peqr que morte cando se fai crónico. ¿A quen se lle ocorre falar da victoria d'unha enfermidade?)

Este rapaz quixera contarnos moitas cousas. Empeza, dí unhas poucas verbas, arrebatase e cala, como si xa dixera todo. Ben mirado, todo o que ten que dicir para que adiviñemos o que sinte está xa dito coa franqueza do rostro e a ledicia de se poder franquear. Ese «poder» abóndalle, e coida que está contando moitas cousas... total-as que sinte, total-as que ha d'ir dicindo na libre conversa en moitos días... Non quixeramos «profanar» esa espontaneidade, convertindo un anxeio comunicativo en «declaración»... Inquedados, vacilamos denantes de perguntar. Temos pre-

meiro que nos convencer de novo, intimamente, de que comprimos un deber. Un deber limpo, grave, trágico. Lembramos aos que non saben, aos desorientados. Lembramos tamén aos que, sabendo, calan cobardemente. Medra o noso coraxe lembrando aos que minten e embrullan a concencia os feitos, aos que prostitúen o seu espírito faguéndose cómplices do crimen. E d'aquela, sí, preguntamos. Moi seriamente, casi ásperamente. Con gran sorpresa nosa, a espontaneidade do mariñeiro non é profanada. «Declara», sí. O seu espírito inxel mergúllase na esfera da xustiza e da veracidade, e sigue sendo o mesmo, mais co «aquele» dos intres graves.

Disde Sada, él e outros compañeiros da sua quinta, obrigados a se incorporaren ás filas feixistas no derradeiro mes de xullo, foron levados a Coruña, e d'alí a Logroño, a adeprenderen a instrucción. Déronos por listos deseguida. Por Burgos, Valladolid e Salamanca trasladáronos ao fronte de Toledo (reximento de Bailen), onde moitos d'eles escomenzaron a preparar a evasión, que xa viñan matinando dis-de Galiza.

— ¿Cómo conseguiste fuxir?

— E custión de s'arriscar, cando un está n'unha avanzadilla de noite. D'unha vez tiña que matar ao cabo, que non era dos «nosos». Estiven a escismar. Acheguéime un pouco a él. Saquei a baioneta...

— ¿E?...

— E volvína a meter na funda. Non tiña callo para matar así aquel home.

— ¿E da outra vez?

— Estábamos tres d'acordo. Estábamos xa dous na avanzadilla, a agardar pol-o outro. Remataba de chegar. Fagúí longo o tempo. Tiñamos medo de que todo se descubrise. ¿Imonos xa?... Dudábamos. fin, quitámol-os zapatos (¡¡¡tivera os pes de lan!) e fuximos. Ouvimos que alguén nos chamaba. Viña a correr atrás de nós. Era o compañeiro que agardámos. Sonou un tiro, e viña caer... Non se me esqueceu o touno vendo... Non sabemos o pasou. Non tiña remedio. Seguímos... ¡Por fin, déronnos o to! ¡Estábamos diante dos rapetos leales!

Mais de vinte d'aquelles mariñeiros galegos que fomos levados a Logroño, e despois a Toledo, topámonos agora en campo. Pouco a pouco, según se poida, eu sei que s'han d'ir pasando todos. Hémoslos d'ir vendo aquí... aos que non se quedaron mitá do camiño, que algúns pre caen, xa se sabe.

— Cántanos agora algo de Galiza.

— Alí non se respeta aos civís. Os civís, que sempre veron gusto en asoballar a agora son os mesmos, pero peores. Fíxéronse aínda mais tas, mais argallantes, perdendo todo freno, e á sua brutalidade chámalle autoridade. Pol-a causa enseguida ameazada con aplicar, como eles dín, «a lei da cuneta». (Xa se entende. Se moitos os homes asesiñados eles e pol-os falanxistas, que ven guindados nas cunetas carreteras.)

A probeza é moi grande, siquera poden remediala un pouco os cartos que veñen da América. Os feixistas incáutanse do diro que mandan os emigrados.

Os armadores botan dos rellos a todol-os que s'houben señalado como simpatizantes de esquerdas. Así quedan moitos homes na miseria.

En Sada, e en moitos sitios «as autoridades» fan traballar xente gratis... ¡E siquera xente folgada e ben mantida! Mariñeiros que estiveron toda a noite no mar, e que moitas veces volven sin peixe, han d'ir a traballar pol-o día n'esas «melloras» que queren faguer, aproveitando a tiranía, a conta do corpo de probes. Somentemente se libran os que se poden redimir con carnes. O que non-os ten para se mellorar, ten qu'ir a se desmellorar melloras, sen gañar un coitelo. Os patrons teñen que presentarse



Lembranza da nosa terra

(Dibuxo de Colmeiro)



A lista dos que van e dos que non van a eses traballos; é dicir, teñen que denunciar aos que falan. D'outro xeito non lle arreglan o rol para poder saír ao mar.

Fáiselle moi difícil vivir alá a un home d'honor. A verdade vese na cara, e eles persíguena de morte.

— ¿Siguen cometendo os mesmos crimes?

— Nunca lles faltan pretextos. Despois da caída de Bilbao, os feixistas obrigaron á xente a se manifestar. En Sada pasou o seguinte. Iban pol-as tabernas chamando aos homes, para que acudisen á manifestación. Un dos chamados, José Jerpe, fíxose o desentendido. Pol-a noite fórono buscar á súa casa. Fíxérono erxerse da cama, non le deixaron nin siquera poñer as botas. Levárono descalzo, a medio vestir. Pouco despois ouvíronse unhas detonacións. Ao seguinte día pol-a mañán apareceu morto no arredor da vila. A muller déronlle os cinco pesos) que dan a unha viuda pol-o home morto. E ela non sei si tivo que acetalos, porque o desaire podía caer por enriba dos fillos. Eran capaces de se vingaren...

De todo xeitos, aos dous rapaces horfos fíxéronos ir vestidos de nazarenos n'unha procesión, e o outro día de quedar sen pai.

— ¿Para qué? ¿Para escarnecerlos ou para «santificalos»?

— ¡Eu que sei! Por eirexes.

Son cousas d'eles e das beatas.

Outro que apareceu morto n'un campo, non hai moito tempo, foi o segredario do ramo da construción da CNT, José Neira. Aldraron espantosamente. O cadáver apareceu todo ensanguentado, e coas partes xenitales cortadas e postas na boca. Fan cousas que dá vergonza contalas.

En Mondego mataron, entre outros, a Carballeira de Meirás. A irmán laiouse, protestou, como é natural. En vista d'eso, déronlle unha tunda, rapáronlle o cabelo e mandárona para Sada, que era onde denantes vivía. En Sada, os feixistas impuséronlle o castigo de barrel-a praza total-as mañans, c'un gorro encarnado posto na cabeza.

Fan as carnavaladas mais aldraxantes, cousas que non se creen... Agora, ao vir eiquí, parece que desperto. Alí vaise afaugando un, e os disparates pasan como n'un soño. Hai moitas cousas que aínda non se poden dicir, para non perxudicar mais á xente leal que vai librando. (O mariñeiro confíanos esas cousas reveladoras da oustinada vontade e do segredo heroísmo con que se defenden, loitan e axúdanse os que non poden fuxir d'aquel mundo de pesadelo. E despois di:) O que se debe pregoar e o nome dos que dirixen aquelas inididades. En Sada son, principalmente, Miguel Sanxurxo, xefe da JONS, e Guillermo del Valle,

que é quen obriga aos mariñeiros a daren vivas aos feixistas. Esa é a «propaganda» que fai, e os que non lle siguen o gusto son tratados a paus. Eses dous botarates son influidos pol-o médico Antonio Pose, un home hipócrita e sinistro, a quen a xente seña como indutor. (Ese Pose, cando outro médico chegou ferido do fronte, fuxeu de Sada para Vigo, temendo que o destinasen para substituír ao compañeiro.) A pandilla de asesinos que obedecen a eses «dirixentes» e fan outras falcatuadas pol-a súa conta son os fillos de Nicanor, os Telleiros, os de Joseño da Llufa e Pepito Furio, un larizán e vago de toda a vida, que agora subeu por eses méritos ao posto de alcalde. ¡Ben desgraciada é a nosa terra!

E aínda enriba veñen os estranxeiros a humillala mais. Os mozos das quintas mais novas son «instruídos» — tratados a zorregazos — pol-os instructores alemáns. As bandeiras dos invasores vense por todas partes. Os letrados das estacions — nas que mandan os estranxeiros — están repetidos agora en italiano.

A xente do povo agarda como a gloria o intre en que serán barrios os bárbaros d'adentro e d'afóra. E a indiñación estrala por veces. A unha muller matáronlle dous fillos. Quedáballe un, e foron por él para llevalo ao fronte. A nai recibeunos a tiros. Non daba rematada a súa furia. Un, dous... hasta sete guardias de asalto foron caendo a terra diante d'aquela muller, que aínda pudo fuxir, perseguida por un piquete. Costoulles traballo prendela. Fusilárona. Pero xa non morrerá mais no recordo.

Así ha de ser Galiza no seu día.

#### Testimonios

### La odisea de un cubano en Galicia

Pedro Nevares, cubano nativo, acaba de chegar a su país. Le ha sorprendido la sublevación en Cangas y por el hecho de ser cubano y sospechoso de antimachadista le encarcelaron en Lugo, donde estuvo prisionero por espacio de cinco meses. Interrogado por un redactor del Pueblo, de La Habana, hizo un relato impresionante de su calvario por las zonas dominadas por los facciosos.

«Quiero hacer saber al pueblo de Cuba — dice Pedro Nevares — cómo nos tratan los "nacionalistas" a los cubanos. No tenía intenciones de decir nada; pero he leído en un periódico de la mañana relatos de descrédito para la República española, y me he llenado de indignación al enterarme de que las campañas que se hacen en Cuba en favor de Franco, no sólo falsean absolutamente la verdad con respecto al proceder del Gobierno, sino que ponen como santos a unas gentes que están cometiendo toda clase de asesinatos.»

Pedro Nevares nos relata su historia:

— Yo me encontraba en Cangas cuando estalló la sublevación. Llevaba ocho años en España, dedicado al cultivo del tabaco, y tenía siem-

bras en Asturias y Galicia. Al mes de producirse el levantamiento, partí para Lugo. Las noticias de la guerra eran muy confusas donde yo estaba, y como a mí no incumbía el problema, puesto que era extranjero, salí para Lugo con el propósito de cuidar unas plantas que se pudrirían de no atenderlas. En cuanto llegué a dicha ciudad gallega fui hecho prisionero y, a partir de entonces, estuve sometido a las disposiciones militares.

Alegué mi condición de cubano, presentando mis papeles en regla, haciendo destacar que yo jamás me había inmiscuido en la política. Fue lo peor que pudo ocurrírseme; en seguida me hicieron saber que los cubanos estábamos muy mal mirados, porque éramos republicanos y antimachadistas, pues habíamos derribado a un presidente que era una gran persona. El odio contra nosotros era evidente, y mucho más debido a que en el frente de Asturias se encuentra un cubano, Ramón Sánchez Iglesias, al frente de las tropas leales que sitian Oviedo, y cada vez que se le infligía a Aranda una derrota, tronaban contra nosotros.

Nos sometieron a un régimen de presidarios. Eramos 377 extranjeros, la mayoría de ellos cubanos, y salíamos con escobas, como si saliéramos a barrer la ciudad. Luego, al pasar las murallas nos daban picos y palas y nos trasladaban al frente. A los pocos días de ser hecho prisionero, me llevaron a Astorga y luego a León. Las fuerzas republicanas de Asturias castigaban de un modo terrible a los «nacionalistas», y nosotros íbamos a enterrar los muertos que quedaban en el campo de batalla. En una ocasión, cuando el cerco de Oviedo se hacía más desesperado, cayeron diez mil rebeldes en los combates. Entonces tuvimos que trabajar día y noche para enterrar los cadáveres.

Pedro Nevares nos enseña las manos llenas de callos y las piernas llastadas aún.

— Hacíamos grandes fosas, y teníamos la obligación de echar en ellas a los soldados, separando a los oficiales. A los soldados se les echaba petróleo y se les daba fuego para que se quemaran. Así hicimos desaparecer a diez mil. Los oficiales teníamos que llevarlos al cementerio, y enterrarlos con los oficios religiosos. Yo me cansé de hacer esta selección de soldados y oficiales, y eché a muchos en la misma fosa. Cuando se enteraron estuvieron a punto de fusilarme. Allí iban liquidando al que protestaba demasiado. De los 377 que éramos, el grupo fué disminuyendo hasta quedar sólo en 70. Al principio decían que los trasladaban a Coruña, pero después nos enteramos, al enterrar los cadáveres de nuestros mismos compañeros, que «Coruña» significaba el fusilamiento.

Yo escribí muchas cartas a los cónsules de Cuba en La Coruña y en Vigo. Nunca recibí contestación. Siempre decía en las cartas que me sacaran de aquel infierno, y yo no sé si llegaban a su destino. Al cabo de cinco meses, dándome cuenta de que tarde o temprano habían de matarme, decidí escapar. Salí una noche, nevando de un modo horrible. Tuve que andar trescientos kilómetros a pie, para llegar a Santander. Los campesinos gallegos me protegieron por el camino y me dieron de comer, indicándome por donde había de caminar. En Galicia, todos los campesinos están contra los rebeldes. Sólo que no pueden moverse, porque los falangistas los matan sin consideración.

Cuando entré en territorio del Gobierno, todos me atendieron con gran interés. Iba casi desnudo, sin calzado, y me dieron ropa y comida. En Santander, al enterarse de que que-

ría regresar a Cuba, me dieron toda clase de facilidades y gracias a ellos pude llegar aquí. El Gobierno luchó siempre para acabar con los incontralados, y desde hace muchos meses ya está restablecida la autoridad. En el campo insurgente, por el contrario, los que asesinan son los propios militares, que han organizado la venganza y el crimen. Algún día se sabrá la enorme cantidad de crímenes que han cometido en Galicia.

Yo tengo el cuerpo llagado de las torturas que he sufrido durante los cinco meses que estuve prisionero de la gente de Franco, y ahora que llego a Cuba, me parece que he salido del Infierno y he entrado en la Gloria.

### La alevosa complicidad de Portugal con los facciosos

Cada vez son más concretos los datos que tenemos de la deslealtad del Gobierno portugués en esta triste guerra de deslealtades para la República española. Todos los relatos de evadidos coinciden en ello, pero también coinciden en que el pueblo portugués, aunque amordazado, está a favor nuestro, y quizás colme Salazar la medida de las indignidades que el pueblo portugués pueda soportar con su actitud hacia España.

Mucho le deben los facciosos al dictador portugués, pues fué temprana su ayuda. Hoy nos hacen relato de lo sucedido en la toma de Badajoz. Ni los fascistas españoles ni los moros mandados por Yagüe conseguían entrar en la ciudad, heroicamente defendida por las tropas republicanas. Pero se presentaron diez grandes trimotores, que convenientemente custodiados por cazas, realizaron más de veinte bombardeos en tres días, para proteger la entrada de las columnas facciosas.

Sin aviación por nuestra parte y sin artillería antiaérea no se pudo contrarrestar tan inesperado ataque, que costó millares de víctimas, combatientes y de la población civil. Badajoz cayó así en manos de los feroces legionarios y moros, que, apenas entrados en la ciudad, pasaron a cuchillo a todos los republicanos y ametrallaron en la plaza de toros a tres mil militantes de las organizaciones sindicales.

Nada se sabía de la procedencia de aquellos trimotores que, con cortos intervalos de tiempo, descargaban sus bombas sobre Badajoz. Después se ha descubierto el secreto. Los aviones alemanes estaban preparados de antemano en el campo portugués de Amareleja, junto a Elvas. De allí salían cargados de bombas y allí volvían cada vez a reponer la carga. Los pilotos alemanes eran huéspedes de honor de las principales familias de Elvas.

#### JEFES Y OFICIALES AL SERVICIO DE FRANCO

Pero no para en esto la complicidad del dictador portugués. Cumpliendo órdenes suyas, los alumnos de la Escuela Militar de Ingeniería de Lisboa salieron el día 17 de agosto último, para hacer estudios de observación en los frentes fascistas de Málaga, Madrid y Bilbao. Hay, asimismo, no pocos oficiales lusitanos, pertenecientes a todas las armas de aquel ejército, en misiones militares y en funciones de combatientes en la generalidad de las líneas facciosas españolas. Es conocida la muerte del teniente de ametralladoras de la guarnición de Lisboa, Barroso, herido en el vientre en la zona

de Toledo, cuyo cadáver fué trasladado a aquella capital, donde se le rindieron los máximos honores militares. Otro de los oficiales portugueses que lucha en los frentes facciosos es el capitán de caballería Ivens Ferraz, muy conocido en España por su constante intervención en los concursos hípicas de Madrid.

Todos estos oficiales se prestan a tal ruindad por dinero. No hace mucho, los que están en las filas de Franco reclamaron a Oliveira Salazar el plus de campaña, y aquél accedió, señalándoles una libra oro diaria. Esto no ha satisfecho a los demandantes, que protestan de que a los oficiales que marchan al extranjero a estudios o comisiones se les asignan tres libras oro, y a ellos que van a «defender la civilización occidental» no se les dé más que la tercera parte.

#### «ECONOMIA» DE GUERRA

También se ha sabido la siniestra jugarreta que Franco hace, con la aquiescencia de Oliveira Salazar, a todos los hambrientos portugueses que, para no perecer de necesidad por falta de trabajo, se alistan en las legiones fascistas portuguesas.

Cada uno de estos desventurados, al venir a luchar a España, firma un contrato, en el que se le asignan 9 ptas. diarias de sueldo. Apenas ingresan en la Legión, se les dan 3'50 pesetas y se les advierte que al terminar el compromiso, que siempre es por tres meses, se les abonará la diferencia. Cuando va a terminar el contrato — aquí empieza la trágica jugarreta —, se envía al legionario a las líneas más avanzadas del sector más peligroso, donde indefectiblemente es pasto de la metralla republicana, y, cuando no, de misteriosas agresiones que lo acribillan por la espalda. De esta manera, los facciosos españoles se han ahorrado muchísimos miles de duros.

#### DESEMBARCOS DE MUNICIONES Y AVIADORES

Se ha podido comprobar, incluso con documentos preciosos, que todas las municiones de artillería, ametralladoras, morteros, fusiles y bombas de aviación, empleadas en la ofensiva de Santander, llegaron en barcos alemanes, que las descargaron en el puerto de Leixoes, junto a Oporto, trasladándolas desde allí a España en camiones, cuya matrícula y nombres de los propietarios se conocen al detalle.

Se sabe también que en los primeros días de agosto, y convenientemente camuflados como turistas, desembarcaron en Lisboa cuarenta aviadores alemanes, que después de veinticuatro horas de descanso en la capital marcharon en automóviles a la ciudad de Salamanca para incorporarse a los pilotos mercenarios de Franco.

A tal grado llega la ayuda de Oliveira Salazar a los fascistas españoles, que la Escuela de Aviación de Cintra, conocida por «Granja do Marqués», está convertida en la actualidad en un reducto de la aviación alemana. Allí aterrizan los bimotors y trimotors que envía Hitler — disimulados como aviones-correo —; que, tras breve detención, salen con destino a Sevilla y Burgos. Estos aviones hacen toda clase de contrabando bélico con la absoluta complicidad de las autoridades portuguesas. En la citada Escuela, los alemanes han instalado una estación de radio para el servicio particular de los nazis.

Por si todos estos hechos no fueran suficientes para condenar los turbios manejos de Oliveira Salazar, hay



otro dato, tan repugnante como gravísimo. En el botín que los moros han venido realizando por todas las ciudades invadidas por las turbas de asesinos al servicio de Franco, han participado algunos oficiales portugueses, protegidos por el dictador, en cuyas casas hay muchos objetos de arte y de incalculable valor, procedentes de los saqueos facciosos en los pueblos ocupados.

Todo esto, que poco a poco se va conociendo en Portugal, ha excitado la indignación popular, que se traduce en constantes actos de sabotaje, pues no hay un solo demócrata portugués — principalmente por los coqueteos de Oliveira con Alemania, contrarios a la tradicional alianza anglo-lusa — que no se rebela al ver a su patria en peligro de una catástrofe irreparable.

## EL HOMBRE DE ESPAÑA

(Palabras de Juan Ramón Jiménez)

Mientras el hombre ha valido en el mundo como hombre, España ha estado en su sitio. Cuando el ingenio, signo total de la cobardía, ha sustituido al espíritu, y el mundo ha revestido a su hombre menor del artefacto, España ha perdido lugar en apariencia. En apariencia, no en verdad.

Los países más armados de esterilidad ingeniosa, con hombres de la piel hacia fuera, ganan cómodamente terreno, dinero, todo lo estenso superficial, todo lo que se llama fuerza. España, con sus hombres de la piel hacia dentro, ha permanecido difícilmente de pie, fuerte, pobre, en su menos sitio; sitio alto y hondo que hoy se cotiza menos.

Pero España, el hombre de España, está demostrando en esta guerra, baja del lado de los ingeniosos, hasta donde puede «todavía» luchar el espíritu contra el ingenio, el hombre contra la máquina, y cómo se impone en la vida la vuelta humana, en la paz y en la guerra, al hombre; cómo la guerra, si ha de seguir siendo necesaria en el mundo, ha de serlo a condición de que sea digna.

## Artistas galegos

### «15 DIBUJOS» de Colmeiro

A NOVA GALIZA chega de Bós Aires un album de dibuxos de Colmeiro. O gran artista galego, forzado como todos os homes de espírito, a se alonxar do campo, asoballado pola traición, deixou a nosa terra para lembrala e poder loitar desde lonxe polo prestixio galego.

Como un ramo de froles silvestres que nos trouxera no seu arume bravo toda a presenza dos nosos montes, estes dibuxos de Colmeiro traen a nós, de golpe, a gracia inmorredoiira de Galiza. Vel-os é como vel-o retrato da nai e da moza ausentes; é detestar de novo aos bárbaros, aos sanguinientos profanadores da Galiza eterna.

### «ESTAMPAS DE LA TRACCIÓN» por Seoane

Outro album — éste de Seoane — ispresa con liñas duras e crispadas como se espella na concencia civil d'un verdadeiro artista o desenfrezo zurdo e besta das vellas castas sublevadas.

## MARIONETAS EN BATALLA (Para un guiñol antifascista)

# EL MORO LEAL

EL MORO. — Tú estar muy vieja. ¡Si yo fuese rico!

LA MUJER. — ¡Yo pido a Mahomed y Alah que no tengas jamás dinero! ¡Que no lo tengas jamás!

EL MORO. — ¿Por qué decir tú así?

LA MUJER. — Si tú tener dinero, comprarías mujer joven. ¡Me echarías a mí a los chacales! ¡A los chacales, de noche, cuando gritan de hambre!

EL MORO. — Yo no estar tan demonio como tú dices.

LA MUJER. — Me dejarías en el desierto cuando quema el sol como fuego. Me dejarías en el desierto. Escaparías a caballo. Yo quedaría dando gritos. ¡Me dejarías en el desierto!

EL MORO. — No es así, no es así. Yo conservarte siempre conmigo en la jaima, siempre; aunque tenga dinero para comprar mujer joven.

LA MUJER. — Sí, sí; tú conservarme contigo para trabajar. Y la otra, para acariciar. ¡Yo moriré llorando! ¡Alah no quiera que tengas dinero!

EL MORO. — Yo querer a ti mucho, pero yo estar triste.

LA MUJER. — Yo te soy fiel. ¿Por qué estás triste?

EL MORO. — Si estuvieses bonita, yo estaría alegre. Si estuvieses joven...

LA MUJER. — ¡Alah me haga bonita! ¡Alah me quite años! Ahora sí que estoy triste. Me voy llorando. (Vase.)

(Aparece un sargento y se dirige al moro)

SARGENTO. — Oye, paísa, Di conmigo: ¡Arriba España!

EL MORO. — (Tristemente.) ¡Arriba España!

SARGENTO. — ¡Con más alma, insurrecto, con más alma!

EL MORO. — Yo no tener más alma, estar muy triste.

SARGENTO. — (Riendo a carcajadas.) ¿Muy triste? ¡Ja, ja, ja!

EL MORO. — Y muy pobre. Yo no tener moneda, ni cabras, ni mujer bonita.

SARGENTO. — ¿Sabes tirar con escopeta?

EL MORO. — (Receloso.) Yo no fui.

SARGENTO. — ¿Qué dices?

EL MORO. — Fueron los de Beni-Urriaguel. Yo estar moro amigo.

SARGENTO. — ¿Sabes tirar con escopeta? Dí, sí o no.

EL MORO. — Contra español nunca tiré con escopeta.

SARGENTO. — ¿Tú quieres venir voluntario a España?

EL MORO. — ¿A España?

SARGENTO. — Sí.

EL MORO. — ¿Voluntario?

SARGENTO. — Sí, con maíser contra comunista.

EL MORO. — ¿Y qué estar un comunista?

SARGENTO. — Comunista estar fiero. Comer mujeres, comer niños, injuriar a Dios bendito.

EL MORO. — ¿Al Dios español?

SARGENTO. — Al Dios español y al Dios moro. Son enemigos de Alah.

EL MORO. — ¿Y porqué comer niños y mujeres? ¿No haber carne de vaca?

SARGENTO. — De vaca y de cabra y de toda clase de ganado. Pero ellos son fieras y comen niños.

EL MORO. — ¿Y están mucho farrucos?

SARGENTO. — Sí, mucho farrucos, pero no tener maíser.

EL MORO. — ¿Gumías? ¿Navajas? ¿Cortar pescuezo con navaja? ¿Moro no querer ir! Con pescuezo

cortado no poder entrar en el cielo de Alah.

SARGENTO. — Te digo que comunistas no cortan pescuezo. ¡Mucho miedo, mucho miedo! No se acercan a moro vivo.

EL MORO. — Pero a muerto, sí... ¡Cortar pescuezo! ¡Cortar otra cosa! ¡No haber después huries para moro en el cielo de Alah! ¡No voy a España!

SARGENTO. — Tú vendrás.

EL MORO. — Pero, ¿no ser voluntario ir o no ir?

SARGENTO. — Sí, ser voluntario venir o no venir, pero si tú no vienes te quemaremos jaima, te comemos niño y mujer y después te cortaremos pescuezo y otra cosa. Moro puede venir o no venir, pero la suerte cambia. (Saliendo al paso de una objeción.) ¡Es voluntario, voluntario! ¡Escoge!

EL MORO. — ¿Tú decir verdad?

SARGENTO. — Lo juro. Por el Dios español que tener muchos cañones y pájaros bobos, y por Alah que no tener más que espingardas y pulgas.

EL MORO. — Oyeme, paísa. Si moro va, ¿qué dar tú a moro?

SARGENTO. — Dinero, mucho dinero.

EL MORO. — (Cantando.) Ey muley sirigüey... ¿De veras tú tener mucho dinero? Yo quiero verlo.

SARGENTO. — Mira. (El moro examina cuidadosamente el billete que muestra el sargento.)

EL MORO. — Eso no estar dinero.

SARGENTO. — ¡Bobo! ¿No ves que es dinero alemán?

EL MORO. — ¿Y por ese dinero dar algo en España?

(Interviene el judío.)

EL JUDÍO. — Ese dinero ya no es dinero. No sirve en ningún sitio. De sobra conocerle este judío. Marcos papel de la guerra europea. De ese tengo mucho yo, el pobre judío, y estoy arruinado. ¡Malditos alemanes! ¡Jeovah los fulmine! ¡Mil rayos los confundan!

SARGENTO. — ¡Calla, perro judío, que no sabes lo que dices!

EL MORO. — Calla, judío, que paísa español quemarte tienda y jaima, raparte barba, comerte mujer y cortarte otra cosa si tú no callar boca. ¿Entendido?

EL JUDÍO. — ¡A mí! ¿Por qué? Español no hacer eso, estar cristiano. (Tiembra y hace cortesías al sargento.)

SARGENTO. — Cristiano romper bautismo a quien no callar boca.

EL MORO. — Eso no importarme. Yo no estoy bautismado.

SARGENTO. — ¡Silencio! Vete, moro, y déjame con el señor judío, que tengo que hablarle. (Furioso.) ¡Largó de aquí y no vuelvas hasta que te llamen! (Vase el moro, y el sargento pasea y ríe celebrando su propia valentona.) ¡Ja, ja, ja!

(Al judío): Oiga, señor, ¿Usía tener muchos marcos papel de esos que no valen nada?

EL JUDÍO. — ¿No valer nada?

SARGENTO. — Tú lo has dicho.

EL JUDÍO. — Sí... Yo decirlo antes por broma, je, je... por broma, claro.

SARGENTO. — No. Tú lo has dicho en serio. Te conozco. Tú estar banquero arruinado por comprar billetes alemanes después de guerra europea.

EL JUDÍO. — Sí, arruinado, pobre de mí, arruinado. Y ahora muerto de hambre con un puesto de especias en el zoco. ¡Tener millones de marcos alemanes y estar arruinado!

SARGENTO. — Así, pues... no valen nada. ¡Ja, ja!

EL JUDÍO. — ¡Oh, no se sabe! Un día pueden valer, un día pueden valer.

SARGENTO. — No valen nada. Te doy una peseta por cada millón.

EL JUDÍO. — ¿Te burlas, cristiano? ¡Eso es muy poco!

SARGENTO. — Bien. Dos pesetas...

EL JUDÍO. — Muy poco... Un día pueden valer muchos miles. ¡Oh, muchos miles!

SARGENTO. — No te hagas ilusiones, judío. Vámonos a ver... ¿Cuántos millones tienes?

EL JUDÍO. — Tres milloncitos, cristiano.

SARGENTO. — Tres millones de céros.

¡Ja, ja, ja! En fin, te daré cinco duros por ellos para pagar a moros. Voy a llamar a ese moro flaco. Si me contradices delante de él, perderás los cinco duros...

EL JUDÍO. — (Suplicante.) Veinte, cristiano...

SARGENTO. — Perderás los diez duros...

EL JUDÍO. — ¡Veinte, cristiano!

SARGENTO. — (Furioso.) Perderás los diez duros, los tres millones de marcos inservibles...

EL JUDÍO. — (Cómo quien corrige asombrado una equivocación.) Sólo medio millón, cristiano...

SARGENTO. — Los tres millones...

EL JUDÍO. — ¡Medio!

SARGENTO. — Perderás todo eso... ¡y la cabeza! ¿Entiendes?

EL JUDÍO. — (Suplicante.) ¡Quince duros, cristiano!

SARGENTO. — ¡Diez!! (Llamando al moro.) ¡Paísa!

EL MORO. — (Aparece.) Aquí estar moro amigo.

SARGENTO. — El señor judío te pagará. Dos mil marcos alemanes. Si el señor judío no te paga, puedes cortar cabeza al señor judío. General Franco te autoriza.

EL JUDÍO. — Yo pagaré a moro. Pero yo digo...

SARGENTO. — ¿Que no valen nada los dos mil marcos? En ese caso dale mil pesetas. No entiendo de finanzas. (Al moro.) Si no pagarte, cortar cabeza, ¿eh? Mil marcos o mil pesetas, como el quiera.

EL MORO. — Mil marcos no valer...

EL JUDÍO. — ¿Tú que sabes, ignorante?

EL MORO. — Tú decirlo antes...

EL JUDÍO. — Oír campanas y no saber donde... Descuida, cristiano, le daré dos mil marcos. (Vase.)

SARGENTO. — Espera, moro. Tú, avisar a cábila. Señor judío dará dinero a voluntarios para España. Yo pegar un tiro a quien no esté voluntario. ¿Entiendes?

EL MORO. — Todo eso estar muy claro. Más claro que el Corán.

SARGENTO. — Espera, no te vayas aún. Di a todas las cábilas que España les dará la independencia si los moros vienen contra comunistas.

EL MORO. — ¿Y qué estar eso de la independencia?

SARGENTO. — Escucha. España proteger Sultán. Tener aquí soldados para el Sultán. Y Sultán mandar en vosotros. ¿Comprendido?

EL MORO. — Un poco. Así luego, ¿qué estar la independencia?

SARGENTO. — Muy sencillo. A ver si me entiendes. Ahora os joroba el Sultán. Cuando moros del Riff tener independencia, jorobarse solos.

¿Comprendes?

EL MORO. — ¿Poder ir de noche a cábila y robar gallinas y ganado?

SARGENTO. — ¡Jorobarse solos, es es todo!

EL MORO. — Moro comprender muy bien. ¿Qué más decir a cábilas?

SARGENTO. — En España hay joyas y sedas y buenos vinos y mujeres hermosas como las huries...

EL MORO. — No decirme más. Moro comprender todo muy bien...

LA VOZ DE ALAH. — (Impetuosa.) No vayas, moro.

EL MORO. — ¿De quién es esa voz?

SARGENTO. — Yo no oigo nada. ¿Te estás burlando?

EL MORO. — A mí parecerme la voz de Alah. Así sonar los truenos y el mar furioso.

SARGENTO. — No seas salvaje. Alah no tiene voz.

EL MORO. — Entonces yo estar muerto. Yo estar oyendo voz de Alah. Es como cien leones.

LA VOZ DE ALAH. — Los que vayan serán deshechos. Los que vayan serán malditos, no les daré marjares, no les daré caballos, no verán danzar huries, aquí junto a mí. Se romperán como el mar contra las peñas.

SARGENTO. — ¿Por qué tiembles? (Aparece Alah, una gran máscara moruna, y da una estaca plateada al moro.)

(Truenos y relámpagos.)

EL MORO. — ¡Yo estar muerto! ¡Yo estar viendo la cara de Alah grande como el sol!

ALAH. — ¡No vayas, hijo! Moro estar noble mientras no estar vendido. No te vendas, hijo.

EL MORO. — Moro estar oyéndote. Alah. Moro querer obedecerte.

SARGENTO. — Este tío está loco. Yo no oigo nada.

EL MORO. — ¿Tú no ver nada? ¿No ver cara de Alah?

SARGENTO. — (Ríe sin poder contenerse.) No veo nada. ¡Ja, ja, ja! Se lo contaré al general. (Continúa la risa en distintos tonos.)

EL MORO. — Yo sí oírte, Alah, y yo querer obedecerte. ¿Qué hacer con sargento de Franco?

ALAH. — (Con voz atronadora.) ¡Duro con él! (El moro, como si realmente se hubiese vuelto loco, apalea con impetu de torbellino al sargento.)

SARGENTO. — ¿Sabes lo que haces? ¡Te cortaré el pescuezo y otra cosa! ¡Ay! ¡Ay!

(Aparece el judío.)

EL JUDÍO. — Dame los veinte duros, cristiano. Diez es poco.

ALAH. — ¡Duro con los dos! (Mientras, el moro apalea al sargento y al judío hasta dejarlos muertos.)

ALAH. — ¡Bravo, hijo mío, bravo! (Queda el moro perplejo y aun furioso con la estaca. Alah comienza a subirlo hacia las nubes. Llegando corriendo la mujer del moro.)

LA MUJER. — ¿Adónde ir tú por los aires? ¡Llévame contigo, llévame contigo!

EL MORO. — Tú estar vieja. En el cielo de Alah tendré hermosas huries.

LA MUJER. — ¡Pobre de mí! ¿Adónde iré que no vean mi vejez?

ALAH. — (Tomándola en alto.) Yo te transformo en hurí. (Al moro.) ¡Mira, tú, qué bonita! (La transforma en hurí resplandeciente.)

EL MORO. — ¡Perdón, hurí, perdón! ¡No vayas tan de prisa! ¡Llévame contigo! ¡Yo saber tocar pandero y guitarra! ¡Llévame contigo!

ALAH. — Toda mujer es hurí, amor, que esté disfrazada con vejez.

EL MORO. — ¡Perdón, hurí, perdón! (Suben los dos al cielo en mano de Alah. Cesan los truenos y comienza una música de clarinetes mientras cae el telón.)

RAFAEL DIESTE

Casa d'Assistència President Macià Imprenta